

**CHAMPION**  
**ROAD MACHINERY**

**SERIE 700**

**Lista de Componentes  
del Mantenimiento  
Preventivo**

**PRIMERO**  
**10/3/5000 HORAS**



# Lista de Control del Mantenimiento Preventivo

## INTRODUCCION

Esta máquina no debe ser utilizada sin antes haber leído y comprendido bien las instrucciones y advertencias contenidas en el **Manual del Operador de Champion, P/N L-4015**, el **Manual de Taller de la Serie 700, P/N L-2005** y el **Manual de Seguridad de las Niveladoras de CIMA, P/N L-1005**. Si no se siguen las instrucciones o se ignoran las advertencias pueden causarse lesiones personales o aún la muerte. La responsabilidad del mantenimiento adecuado de la niveladora es suya.

Póngase en contacto con su Distribuidor Champion para obtener manuales y calcomanías de seguridad de reemplazo.

El propósito de esta lista de control es describir los requerimientos del programa de mantenimiento periódico y ayudar al propietario/operador de las Motoniveladoras Champion de la Serie 700, a mantener registros exactos de mantenimiento preventivo. Esta lista de control es válida para cualquier modelo de Motoniveladora Champion que tenga los números de serie canadienses 22543 y subsiguientes.

Los dos factores más importantes que contribuyen a evitar los costosos períodos de inactividad de las máquinas son el mantenimiento regular y los procedimientos de operación debidos. Si se produce un malfuncionamiento grave, comuníquese al personal de servicio calificado tan pronto como sea posible. El servicio regular reduce los costos de reparación y evita daño adicional.

No intente reparar o ajustar la niveladora a menos que usted sea un técnico de servicio calificado. Lea atentamente y comprenda bien el manual de taller de la niveladora y el manual del fabricante del motor. Si no se siguen las instrucciones o se ignoran las advertencias pueden causarse lesiones personales o aún la muerte. La responsabilidad del mantenimiento adecuado de la niveladora es suya. Póngase en contacto con su distribuidor o con Champion para obtener manuales o piezas de repuesto.

Esta lista de control del mantenimiento preventivo no incluye procedimientos de servicio/repación ni las revisiones diarias/semanales. Consulte el Manual del Operador de Champion y el Manual de Mantenimiento y Operación del Motor Cummins para su niveladora.

MODELO: \_\_\_\_\_

NUMERO DE SERIE: \_\_\_\_\_

NUMERO DE UNIDAD: \_\_\_\_\_

FECHA DE PUESTA EN SERVICIO: \_\_\_\_\_

La información en este manual es actual a la fecha de publicación. Algunos elementos descritos en este manual son opcionales o aplicables a algunos modelos solamente. Champion Road Machinery se reserva el derecho a efectuar mejoras de sus productos sin aviso previo.



---

# Lista de Control del Mantenimiento Preventivo

## INDICE

---

Generalidades sobre este manual .....	iii
Juegos de Filtros .....	iv
<b>NIVELADORA BASICA - MANTENIMIENTO PREVENTIVO</b>	
Introducción .....	1-1
Período de Funcionamiento de 100 Horas .....	1-2
Lista de Control del Mantenimiento Preventivo .....	1-3
Sistema de Impulsión de Seis Ruedas - Modelos 716A, 726A, 726A VHP, 736A .....	1-28
<b>MOTORES - MANTENIMIENTO PREVENTIVO</b>	
<b>MOTORES SERIE B &amp; C - Modelos 710, 710A, 720, 720 VHP, 720A, 720A VHP, 730, 730A</b>	
Introducción .....	2-1
Lista de Control del Mantenimiento Preventivo .....	2-2
<b>MOTOR L-10 - Modelos 740, 740A, 750A, 780A</b>	
Introducción .....	2-13
Lista de Control del Mantenimiento Preventivo .....	2-14
<b>APENDICE</b>	
Tabla de Referencia Rápida - Filtros/Correas .....	3-1
Tabla de Lubricación .....	3-2
Especificaciones de Lubricación .....	3-3
Funcionamiento en Tiempo Frío .....	3-4
Registro Mensual	
Resumen Anual	
Ficha de Reparaciones Principales	

---

## **Lista de Control del Mantenimiento Preventivo**

### **GENERALIDADES SOBRE ESTE MANUAL**

---

Este es el Libro Primero de una serie de dos. El primero abarca de 0 a 5000 horas; y el segundo de 5001 a 10.000 horas, ambos en incrementos de 250 horas. Cada libro está dividido en tres (3) secciones.

#### **1. NIVELADORA BASICA - MANTENIMIENTO PREVENTIVO**

Por lo general se describen las tareas que un mecánico de mantenimiento efectuaría como parte de un programa preventivo. Tales como cambios de líquidos y filtros y además se incluyen los ajustes mecánicos y revisiones menores. Esta sección incluye también el Sistema de Impulsión de Seis Ruedas.

#### **2. MOTORES - MANTENIMIENTO PREVENTIVO**

Champion utiliza exclusivamente motores Cummins. Sin embargo, los intervalos de servicio recomendados varían entre cada una de las familias de motores y los de la niveladora básica. Por esta razón, los motores de las Series B y C en los modelos 710, 720 y 730 están agrupados separadamente del motor L-10.

Sírvase notar que solamente los intervalos de tiempo o mensuales de cada sección del motor varían en relación a los de la niveladora básica y no los intervalos en base a las horas. Si su niveladora acumula horas rápidamente (es decir, más de 250 horas por mes) use los intervalos de servicio basados en las horas. Si su niveladora tiene una carga de trabajo reducida, use los intervalos de tiempo o mensuales. Recuerde seguir cuidadosamente las recomendaciones de Cummins a fin de evitar servicio excesivo del motor.

#### **3. APENDICE**

El apéndice contiene una Tabla de Referencia Rápida para los filtros, correas y tamaños de los Anillos O hidráulicos y una Tabla de Lubricación y especificaciones. Se incluyen Doce Hojas de Registro Mensual y una Hoja de Resumen Anual para ayudarle a mantener un control de los costos.

Se incluye información adicional sobre seguridad y revisiones diarias/semanales en las siguientes publicaciones:

- Manual de Seguridad de las Motoniveladoras de CIMA - L-1005
- Manual del Operador de la Serie 700 - L-4014
- Manual de Taller de la Serie 700 - L-2005
- Manual de Mantenimiento y Operación para los Motores Cummins de la Serie B - L-14004 (modelos 710/710A)
- Manual de Mantenimiento y Operación para los Motores Cummins de la Serie C - L-14008 (modelos 720 al 730A)
- Manual de Mantenimiento y Operación para los Motores Cummins L-10 (modelos 740 al 780A)

Todas las publicaciones puede solicitarlas a su distribuidor Champion o al Departamento de Repuestos de Champion Road machinery, Goderich, Ontario, Canada, N7A 3YA. No olvide indicar el número de serie de la niveladora cuando solicite manuales.

**Para obtener el mejor funcionamiento de su niveladora Champion  
use solamente los lubricantes especificados y repuestos Champion originales.**

En caso de dificultad para obtener repuestos o servicio para su motoniveladora, por favor póngase en contacto con Champion Road Machinery, Goderich, Ontario, Canada.

Teléfono: 519-524-2601  
Telefax: 519-524-3021  
Télex: 069-55175 CHAMPARTS GDCH

## Lista de Control del Mantenimiento Preventivo

### JUEGOS DE FILTROS

#### MANTENGA A CHAMPION EN SU NIVELADORA.

Elimine el mantenimiento costoso y los períodos de inactividad prolongados.

#### ENVASADOS PARA EL SERVICIO

Los juegos de filtros de Champion han sido envasados para corresponder de manera conveniente con los intervalos de servicio recomendados por la fábrica. Se dispone de filtros para cada 250 horas de funcionamiento y son una ayuda práctica para recordarle el mantenimiento programado cada ciertos intervalos de horas.

#### FACILES DE ADQUIRIR

La compra del juego de filtros apropiado para su niveladora Champion es una tarea sencilla. Necesita indicar sólo un número de repuesto para asegurarse de que recibirá todos los filtros requeridos para sus niveladoras Champion. No tiene necesidad de recordar una multitud de números diferentes; un solo número identifica el juego de filtro adecuado para cada modelo de niveladora.

#### REDUCEN SUS COSTOS

El mantenimiento periódico de costo bajo evita fallas potenciales costosas y aumenta su productividad. Un cambio de filtros programado puede aumentar la eficiencia de su niveladora y reducir los costos de operación. Además no es necesario tener un gran inventario de filtros cuando todo lo que necesita son unos pocos juegos de filtros preenvasados.

**MANTENER  
A CHAMPION  
EN SU  
NIVELADORA  
también  
significa  
usar  
solamente  
repuestos  
Champion  
genuinos  
en su  
niveladora.**



#### NO ACEPTE SUSTITUTOS

Los Juegos de Filtros Champion son vendidos solamente por los distribuidores Champion autorizados.

---

## Listado de Control de la Niveladora Básica

### INTRODUCCION

---

Cubre de 0 a 5000 horas de funcionamiento.

#### Los intervalos de servicio están basados en:

- 250 horas o 1 mes; lo que suceda primero
- 500 horas o 3 meses; lo que suceda primero
- 1000 horas o 6 meses; lo que suceda primero
- 2000 horas o 12 meses; lo que suceda primero

La relación anterior entre el tiempo y las horas es distinta a la del motor. Consulte la sección correspondiente del motor que se incluye más adelante en este manual. Si el servicio se basa en el tiempo transcurrido (es decir, meses) tenga cuidado de que no sea excesivo.

#### NOTAS

Las notas siguientes son referencias a funciones específicas de mantenimiento preventivo según se indican en la sección siguiente.

1. Limpiar la malla de aceite y tapones magnéticos (según sea el caso).
2. Limpiar el tapón magnético.
3. Revisar más a menudo el forro de los frenos y el sistema de frenado si el funcionamiento desmejora o si la niveladora se utiliza bajo condiciones severas. Después de usar el freno de estacionamiento para una parada de emergencia, éste debe ser inspeccionado y ajustado por personal de servicio calificado. Consultar el **Manual de Taller de la Serie 700, P/N L-2005**.
4. La inspección de los cojinetes de las ruedas delanteras consiste en una limpieza minuciosa y reguarnecimiento del anillo interior y exterior del cojinete.

Consultar las **Especificaciones de Lubricación - Página 3-3**, para los tipos de líquidos correctos.

#### Líquidos de los Frenos de Tambor

En las unidades equipadas con circuito de frenado del tipo tambor, el líquido debe ser reemplazado **cada 12 meses, sin tomar en cuenta el número de horas de funcionamiento**. Use solamente un líquido que haya sido aprobado. Por lo general, los líquidos que cumplen con las especificaciones DOT 3/SAE J1703/ISO 4925 son aceptables. Sin embargo, puede que originalmente se hayan especificado otros tipos. Consulte a su Distribuidor Champion para obtener mayor información. No mezcle dos tipos distintos de líquidos.

# REVISION A LAS 100 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
LUBRICANTE DEL MANDO FINAL (TODOS) <sub>2</sub>	R		
FILTRO HIDRAULICO	R		
FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
PERNOS DEL MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
PERNOS DEL MANDO FINAL AL TANDEM	T		

## SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS

LUBRICANTES DE LOS REDUCTORES EPICICLOIDALES <sub>2</sub>	R		
LUBRICANTE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA <sub>2</sub>	R		
MOTOR AL PLANETARIO	T		

(2) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 250 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar

Trabajo completado el

R - Reemplazar

según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de

Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 500 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A	<input type="checkbox"/>	
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A	<input type="checkbox"/>	
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A	<input type="checkbox"/>	
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A	<input type="checkbox"/>	
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T	<input type="checkbox"/>	
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A	<input type="checkbox"/>	
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I	<input type="checkbox"/>	
REGULACION DE LA TORNAMESA	A	<input type="checkbox"/>	
COJINETES DEL ESTRIBO	A	<input type="checkbox"/>	
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A	<input type="checkbox"/>	
AJUSTE DE LA ROTULA	A	<input type="checkbox"/>	
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I	<input type="checkbox"/>	
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R	<input type="checkbox"/>	
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T	<input type="checkbox"/>	
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I	<input type="checkbox"/>	
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE MANO <sub>3</sub>	I	<input type="checkbox"/>	
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I	<input type="checkbox"/>	
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R	<input type="checkbox"/>	

(3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

## REVISION A LAS 500 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		

## REVISION A LAS 750 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEM/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 1000 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
PERNO DEL CUADRANTE DE INCLINACION	T		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE HIDRAULICO <sub>1</sub>	R		
AJUSTES DE LA DESCARGA DE LA BOMBA HIDRAULICA PRIMARIA	A		
PRESIONES HIDRAULICAS DEL SISTEMA DE LA DIRECCION	A		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
FORROS/AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO <sub>3</sub>	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE TAMBOR <sub>3</sub>	I		

(1,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 1000 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MANDOS FINALES</b>			
LUBRICANTE DE LA REDUCCION SENCILLA SR30 - SR40 <sub>2</sub>	R		
MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
MANDO FINAL AL TANDEM	T		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
ACEITE DE LA TRANSMISION,	R		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
TUERCAS DE LAS ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		
TUERCA DEL EJE TRASERO	T		

(1,2) Consultar las Notas de la Página 1-1

Si su niveladora está equipada con Sistema de Impulsión de Seis Ruedas, ver página 1-28.

# REVISION A LAS 1250 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 1500 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido    Trabajo completado el

R - Reemplazar    I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE MANO <sub>3</sub>	I		
ACEITE DEL TANDEM - FRENOS DE DISCOS HUMEDOS SOLAMENTE <sub>2</sub>	R		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		

(2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

## REVISION A LAS 1500 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		

## REVISION A LAS 1750 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 2000 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el   
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
PERNO DEL CUADRANTE DE INCLINACION	T		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE HIDRAULICO <sub>1</sub>	R		
AJUSTES DE LA DESCARGA DE LA BOMBA HIDRAULICA PRIMARIA	A		
PRESIONES HIDRAULICAS DEL SISTEMA DE LA DIRECCION	A		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENOS	I		
FORROS/AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO <sub>3</sub>	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE TAMBOR <sub>3</sub>	I		
ACEITE DEL TANDEM - FRENOS DE TAMBOR SOLAMENTE <sub>2</sub>	R		

(1,2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 2000 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MANDOS FINALES</b>			
MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
MANDO FINAL AL TANDEM	T		
ACEITE DEL MANDO FINAL - TODOS <sub>2</sub>	R		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
ACEITE DE LA TRANSMISION <sub>1</sub>	R		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
TUERCAS DE LAS ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		
TUERCA DEL EJE TRASERO	T		

(1,2) Consultar las Notas de la Página 1-1

Si su niveladora está equipada con Sistema de Impulsión de Seis Ruedas, ver página 1-28.

# REVISION A LAS 2250 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 2500 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A	<input type="checkbox"/>	
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A	<input type="checkbox"/>	
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A	<input type="checkbox"/>	
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A	<input type="checkbox"/>	
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T	<input type="checkbox"/>	
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A	<input type="checkbox"/>	
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I	<input type="checkbox"/>	
REGULACION DE LA TORNAMESA	A	<input type="checkbox"/>	
COJINETES DEL ESTRIBO	A	<input type="checkbox"/>	
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A	<input type="checkbox"/>	
AJUSTE DE LA ROTULA	A	<input type="checkbox"/>	
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I	<input type="checkbox"/>	
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R	<input type="checkbox"/>	
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T	<input type="checkbox"/>	
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I	<input type="checkbox"/>	
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE MANO <sub>3</sub>	I	<input type="checkbox"/>	
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I	<input type="checkbox"/>	
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R	<input type="checkbox"/>	

(3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

## REVISION A LAS 2500 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		

## REVISION A LAS 2750 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 3000 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
PERNO DEL CUADRANTE DE INCLINACION	T		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE HIDRAULICO <sub>1</sub>	R		
AJUSTES DE LA DESCARGA DE LA BOMBA HIDRAULICA PRIMARIA	A		
PRESIONES HIDRAULICAS DEL SISTEMA DE LA DIRECCION	A		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
FORROS/AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO <sub>3</sub>	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE TAMBOR <sub>3</sub>	I		
ACEITE DEL TANDEM - FRENOS DE DISCOS HUMEDOS <sub>2</sub>	R		

(1,2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 3000 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MANDOS FINALES</b>			
LUBRICANTE DE LA REDUCCION SENCILLA SR30 - SR40 <sub>2</sub>	R		
MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
MANDO FINAL AL TANDEM	T		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
ACEITE DE LA TRANSMISION,	R		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
TUERCAS DE LAS ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		
TUERCA DEL EJE TRASERO	T		

(1,2) Consultar las Notas de la Página 1-1

Si su niveladora está equipada con Sistema de Impulsión de Seis Ruedas, ver página 1-29.

# REVISION A LAS 3250 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de   
 Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 3500 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENOS	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE MANO <sub>3</sub>	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		

(3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

## REVISION A LAS 3500 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		

## REVISION A LAS 3750 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 4000 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
PERNO DEL CUADRANTE DE INCLINACION	T		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE HIDRAULICO <sub>1</sub>	R		
AJUSTES DE LA DESCARGA DE LA BOMBA HIDRAULICA PRIMARIA	A		
PRESIONES HIDRAULICAS DEL SISTEMA DE LA DIRECCION	A		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
FORROS/AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO <sub>3</sub>	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE TAMBOR <sub>3</sub>	I		
ACEITE DEL TANDEM - FRENOS DE TAMBOR SOLAMENTE <sub>2</sub>	R		

(1,2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 4000 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
 R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MANDOS FINALES</b>			
MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
MANDO FINAL AL TANDEM	T		
ACEITE DEL MANDO FINAL - TODOS <sub>2</sub>	R		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
ACEITE DE LA TRANSMISION <sub>1</sub>	R		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
TUERCAS DE LAS ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		
MANDO FINAL A LA CAJA DE TANDEM	T		
TUERCA DEL EJE TRASERO	T		

(1,2) Consultar las Notas de la Página 1-1

Si su niveladora está equipada con Sistema de Impulsión de Seis Ruedas, ver página 1-29.

# REVISION A LAS 4250 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 4500 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de

Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE MANO <sub>3</sub>	I		
ACEITE DEL TANDEM - FRENOS DE DISCOS HUMEDOS SOLAMENTE <sub>2</sub>	R		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		

(2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

## REVISION A LAS 4500 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		

## REVISION A LAS 4750 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENTOS	I		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		

# REVISION A LAS 5000 HORAS - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>EJE DELANTERO</b>			
PRECARGA DEL COJINETE DEL PIVOTE DEL EJE	A		
AJUSTE DE CONVERGENCIA DE LAS RUEDAS	A		
PRECARGA DEL BLOQUE PIVOTE	A		
PRECARGA DE LOS COJINETES DE LAS RUEDAS <sub>4</sub>	A		
TUERCAS DEL BRAZO RADIAL/BARRA DE DIRECCION	T		
<b>TORNAMESA/BARRA DE TIRO/CUCHILLA</b>			
AJUSTE DE LA TORNAMESA	A		
SUPERFICIES DESLIZANTES DE LA TORNAMESA	I		
REGULACION DE LA TORNAMESA	A		
COJINETES DEL ESTRIBO	A		
MUÑONES DEL CILINDRO DE ELEVACION DE LA CUCHILLA	A		
AJUSTE DE LA ROTULA	A		
ROTULA DE LA BARRA DE TIRO	A		
PERNO DEL CUADRANTE DE INCLINACION	T		
<b>SISTEMA HIDRAULICO</b>			
TODOS LOS CILINDROS HIDRAULICOS	I		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE HIDRAULICO <sub>2</sub>	R		
AJUSTES DE LA DESCARGA DE LA BOMBA HIDRAULICA PRIMARIA	A		
PRESIONES HIDRAULICAS DEL SISTEMA DE LA DIRECCION	A		
PERNOS DE MONTAJE DE LA BOMBA	T		
<b>TANDEMS/FRENOS</b>			
TODOS LOS EJES MOTORES/ACOPLAMIENOS	I		
FORROS/AJUSTE DEL FRENO DE ESTACIONAMIENTO <sub>3</sub>	I		
FORROS/AJUSTE DE LOS FRENOS DE TAMBOR <sub>3</sub>	I		
FORROS DE LOS FRENOS DE DISCOS HUMEDOS (TODOS)	I		

(2,3,4) Consultar las Notas de la página 1-1

# REVISION A LAS 5000 HORAS (continuación) - Niveladora Básica

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
<b>MANDOS FINALES</b>			
LUBRICANTE DE LA REDUCCION SENCILLA SR30 - SR40 <sub>2</sub>	R		
MANDO FINAL AL BASTIDOR	T		
MANDO FINAL AL TANDEM	T		
<b>TRANSMISION</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LA TRANSMISION	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DE LA TRANSMISION	R		
ACEITE DE LA TRANSMISION,	R		
PRESIONES DE BLOQUEO/LUBRICACION	A		
<b>MISCELANEOS</b>			
PERNOS DE MONTAJE DE LOS ACCESORIOS	T		
VARILLAJE DEL ESTRANGULADOR	I		
PASADORES DE ANCLAJE DE LA ARTICULACION	I		
PERNOS DE MONTAJE DE LA CABINA (INCLUYENDO R.O.P.S)	T		
TUERCAS DE LAS ABRAZADERAS DE LA CORONA DE LA RUEDA	T		
TUERCA DEL EJE TRASERO	T		

(1,2) Consultar las Notas de la Página 1-1

Si su niveladora está equipada con Sistema de Impulsión de Seis Ruedas, ver página 1-30.

## REVISION A LAS 1000 HORAS - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA	R		
MOTOR AL PLANETARIO	T		

## REVISION A LAS 2000 HORAS - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ACEITE HIDRAULICO DEL SIST. DE IMP. DE SEIS RUEDAS	R		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
LUBRICANTE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA	R		
LUBRICANTE DE LOS REDUCTORES EPICICLOIDALES	R		
MOTOR AL PLANETARIO	T		
REVISIONES ELECTRICAS/HIDRAULICAS	A		

**REVISION A LAS 3000 HORAS - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS**  
 EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
ACEITE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA	R		
MOTOR AL PLANETARIO	T		

**REVISION A LAS 4000 HORAS - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS**  
 EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ACEITE HIDRAULICO DEL SIST. DE IMP. DE SEIS RUEDAS	R		
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R		
LUBRICANTE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA	R		
LUBRICANTE DE LOS REDUCTORES EPICICLOIDALES	R		
MOTOR AL PLANETARIO	T		
REVISIONES ELECTRICAS/HIDRAULICAS	A		

# REVISION A LAS 5000 HORAS - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido        
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
ELEMENTO DEL FILTRO HIDRAULICO	R	<input type="checkbox"/>	
ACEITE DE LA CAJA DE ENGRANAJES DEL MANDO DE LA BOMBA	R	<input type="checkbox"/>	
MOTOR AL PLANETARIO	T	<input type="checkbox"/>	

---

## MOTORES DE LA SERIE B & C - 710, 710A, 720, 720A, 730, 730A

### INTRODUCCION

---

Cubre de 0 a 5000 horas de funcionamiento.

#### Los intervalos de servicio están basados en:

250 hrs. o 3 meses; lo que suceda primero

100 hrs. o 1 año; lo que suceda primero

#### Nota:

Los intervalos de tiempo son diferentes a los de la niveladora básica. Si los intervalos de servicio se determinan de acuerdo al tiempo transcurrido, tenga cuidado de no prestar servicio excesivo al motor.

Cambiar la mezcla de refrigerante que contiene lubricantes de la bomba de agua e inhibidores de corrosión de acuerdo a las recomendaciones de Cummins.

1. Use el programa de mantenimiento indicado en las páginas siguientes como una guía. Si el motor trabaja en temperaturas ambiente constantemente inferiores a  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) o superiores a  $38^{\circ}\text{C}$  ( $100^{\circ}\text{F}$ ), efectúe el mantenimiento a intervalos más cortos. Los intervalos de mantenimiento más cortos también son requeridos cuando el motor trabaja en ambientes de mucho polvo o si se efectúan paradas frecuentes. Consulte con su taller de reparación Cummins autorizado para obtener información sobre los intervalos recomendados.
2. Revisión diarias o recarga de combustible:
  - Revisar el informe del operador.
  - Revisar y llenar hasta el nivel correcto:
    - Aceite del motor.
    - Refrigerante.
  - Inspeccionar visualmente el ventilador.
  - Inspeccionar visualmente el motor para verificar si hay daño, escapes, correas sueltas o quebradas y corrija o anote para corrección futura.
  - Drenar separador de combustible-agua.
3. Consultar el manual de Mantenimiento y Operación del motor suministrado con la niveladora para obtener instrucciones de mantenimiento detalladas.

## REVISION A LAS 250 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 500 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 750 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R	<input type="checkbox"/>	
FILTRO DE AIRE	I	<input type="checkbox"/>	
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I	<input type="checkbox"/>	

## REVISION A LAS 1000 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R	<input type="checkbox"/>	
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R	<input type="checkbox"/>	
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I	<input type="checkbox"/>	
ANTICONGELANTE	R	<input type="checkbox"/>	
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R	<input type="checkbox"/>	
JUEGO DE LAS VALVULAS	A	<input type="checkbox"/>	
CUBO DEL VENTILADOR	I	<input type="checkbox"/>	
COJINETE DEL TENSOR DE LA CORREA DE MANDO	I	<input type="checkbox"/>	
TENSION DE LA CORREA DE MANDO	I	<input type="checkbox"/>	
FILTRO DE AIRE	I	<input type="checkbox"/>	
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I	<input type="checkbox"/>	

## REVISION A LAS 1250 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 1500 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 1750 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 2000 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	R		
ANTICONGELANTE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
JUEGO DE LAS VALVULAS	A		
CUBO DEL VENTILADOR	I		
COJINETE DEL TENSOR DE LA CORREA DE MANDO	I		
TENSION DE LA CORREA DE MANDO	I		
AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES	I		
COMPONENTES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO	I		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 2250 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 2500 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	<input checked="" type="checkbox"/>	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 2750 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 3000 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
ANTICONGELANTE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
JUEGO DE LAS VALVULAS	A		
CUBO DEL VENTILADOR	I		
COJINETE DEL TENSOR DE LA CORREA DE MANDO	I		
TENSION DE LA CORREA DE MANDO	I		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 3250 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 3500 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 3750 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 4000 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	R		
ANTICONGELANTE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
JUEGO DE LAS VALVULAS	A		
CUBO DEL VENTILADOR	I		
COJINETE DEL TENSOR DE LA CORREA DE MANDO	I		
TENSION DE LA CORREA DE MANDO	I		
AMORTIGUADOR DE VIBRACIONES	I		
COMPONENTES DEL SISTEMA DE ENFRIAMIENTO	I		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 4250 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 4500 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE	I		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 4750 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

## REVISION A LAS 5000 HORAS - Motores de la Serie B & C

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
FILTRO DEL REFRIGERANTE (SERIE C SOLAMENTE)	R		
CONCENTRACION DEL DCA-4 (SERIE C SOLAMENTE)	I		
ANTICONGELANTE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
JUEGO DE LAS VALVULAS	A		
CUBO DEL VENTILADOR	I		
COJINETE DEL TENSOR DE LA CORREA DE MANDO	I		
TENSION DE LA CORREA DE MANDO	I		
FILTRO DE AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		

---

**NOTAS**

---

---

## MOTOR L-10 - 740, 740A, 750, 750A, 780, 780A

### INTRODUCCION

---

Cubre de 0 a 5000 horas de funcionamiento.

#### Los intervalos de servicio están basados en:

250 hrs. o 3 meses; lo que suceda primero

1500 hrs. o 1 año; lo que suceda primero

#### Nota:

Los intervalos de tiempo son diferentes a los de la niveladora básica. Si los intervalos de servicio se determinan de acuerdo al tiempo transcurrido, tenga cuidado de no prestar servicio excesivo al motor.

Cambiar la mezcla del refrigerante que contiene lubricantes de la bomba de agua e inhibidores de corrosión de acuerdo a las recomendaciones de Cummins; cada 2 años o 6000 horas, lo que suceda primero.

1. Use el programa de mantenimiento indicado en las páginas siguientes como una guía. Si el motor trabaja en temperaturas ambiente constantemente inferiores a  $-18^{\circ}\text{C}$  ( $0^{\circ}\text{F}$ ) o superiores a  $38^{\circ}\text{C}$  ( $100^{\circ}\text{F}$ ), efectúe el mantenimiento a intervalos más cortos. Los intervalos de mantenimiento más cortos también son requeridos cuando el motor trabaja en ambientes de mucho polvo o si se efectúan paradas frecuentes. Consulte con su taller de reparación Cummins autorizado para obtener información sobre los intervalos recomendados.
2. Revisiones diarias o recarga de combustible:
  - Revisar el informe del operador.
  - Revisar y llenar hasta el nivel correcto:
    - Aceite del motor.
    - Refrigerante.
  - Inspeccionar visualmente el ventilador.
  - Inspeccionar visualmente el motor para verificar si hay daño, escapes, correas sueltas o quebradas y corrija o anote para corrección futura.
  - Drenar separador de combustible-agua.
3. Consultar el manual de Mantenimiento y Operación del motor suministrado con la niveladora para obtener instrucciones de mantenimiento detalladas.

## REVISION A LAS 250 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 500 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 750 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 1000 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 1250 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 1500 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		
TUERCAS DE MONTAJE DEL TURBOALIMENTADOR	T		
VALVULAS/INYECTORES	A		
PERNOS DE MONTAJE DEL MOTOR	T		
MANGUERAS	I		
LIMPIEZA DEL MOTOR A VAPOR	I		

## REVISION A LAS 1750 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 2000 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 2250 HORAS - MOTOR L-10

EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 2500 HORAS - MOTOR L-10

EFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

Trabajo completado el

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 2750 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 3000 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		
TUERCAS DE MONTAJE DEL TURBOALIMENTADOR	T		
VALVULAS/INYECTORES	A		
PERNOS DE MONTAJE DEL MOTOR	T		
MANGUERAS	I		
LIMPIEZA DEL MOTOR A VAPOR	I		

## REVISION A LAS 3250 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido  
I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 3500 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido  
I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 3750 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 4000 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido  
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 4250 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 4500 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido  
R - Reemplazar

T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar según sea requerido

I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Trabajo completado el

--	--	--	--

Orden de Trabajo #:

Ejecutado por:

Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		
TUERCAS DE MONTAJE DEL TURBOALIMENTADOR	T		
VALVULAS/INYECTORES	A		
PERNOS DE MONTAJE DEL MOTOR	T		
MANGUERAS	I		
LIMPIEZA DEL MOTOR A VAPOR	I		

## REVISION A LAS 4750 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

## REVISION A LAS 5000 HORAS - MOTOR L-10

EFFECTUAR TODAS LAS REVISIONES DIARIAS, SEMANALES O MENSUALES SEGUN SEA REQUERIDO

A - Revisión del Ajuste - Servicio según sea requerido    T - Revisión de la Torsión - Volver a apretar    Trabajo completado el  
 R - Reemplazar    según sea requerido      
 I - Inspeccionar - Servicio según sea requerido

Orden de Trabajo #:     Ejecutado por:     Horas Reales:

ELEMENTOS A SER REVISADOS	REV. REQ.	✓	COMENTARIOS
ELEMENTO(S) DEL FILTRO Y ACEITE DEL MOTOR	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL COMBUSTIBLE	R		
ELEMENTO DEL FILTRO DEL REFRIGERANTE	R		
CONCENTRACION DEL ANTICONGELANTE Y DEL DCA-4	I		
FILTRO DEL AIRE	I		
SISTEMA DE ADMISION DEL AIRE	I		
RESPIRADERO DEL CIGUEÑAL	I		

---

---

# NOTAS

---

## APENDICE

TABLA DE REFERENCIA RAPIDA - FILTROS/CORREAS - N/S 21457 Y SIGUIENTES

Motoniveladora Champion: Modelo \_\_\_\_\_ Número de Serie \_\_\_\_\_

Motor: Modelo \_\_\_\_\_ Número de Serie \_\_\_\_\_

Transmisión: \_\_\_\_\_ Número de Serie \_\_\_\_\_

NOTA: N/A SIGNIFICA "NO APLICABLE"

MODELO NO.	710 (A)	720 (A)	730 (A)	740 (A)	750 (A)	780 (A)
TIPO DE MOTOR CUMMINS	6BT5.9	6CT8.3	6CT8.3	LT10-C	LT10-C	LT10-C
ITEM	P/N	P/N	P/N	P/N	P/N	P/N
FILTRO HIDRAULICO	53527	53527	53527	53527	53527	53527
FILTRO DE LA TRANSMISION	49076	49076	49076	49076	49076	49076
FILTRO HIDRAULICO - SISTEMA DE IMPULSION DE SEIS RUEDAS	44419	44419	44419	N/A	N/A	N/A
ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE - PRIMARIO	28120	28120	28120	37398	37398	37398
ELEMENTO DEL FILTRO DE AIRE - SEGURIDAD	28121	28121	28121	37399	37399	37399
FILTRO DEL ACEITE DEL MOTOR	36844	54429	54429	54429	54429	54429
FILTRO DEL COMBUSTIBLE	36845	36845	36845	N/A	N/A	N/A
FILTRO DEL COMBUSTIBLE CON DRENAJE (SEPARADOR DE AGUA)	36846	36846	36846	36849	36849	36849
FILTRO DEL COMBUSTIBLE (EN LINEA)	59115	59115	59115	N/A	N/A	N/A
FILTRO DEL COMBUSTIBLE - OPCION RACOR	36107	36107	36107	36107	36107	36107
FILTRO DEL REFRIGERANTE*	45674	45674	45674	45674	45674	45674
FILTRO DEL REFRIGERANTE - PRECARGA*	34654	34654	34654	34654	34654	34654
CORREA DEL VENTILADOR/ALTERNADOR	37114	37395	37395	N/A	N/A	N/A
- CORREA DEL VENTILADOR	N/A	N/A	N/A	37109	37109	37109
CORREA DEL ALTERNADOR	N/A	N/A	N/A	37110	37110	37110

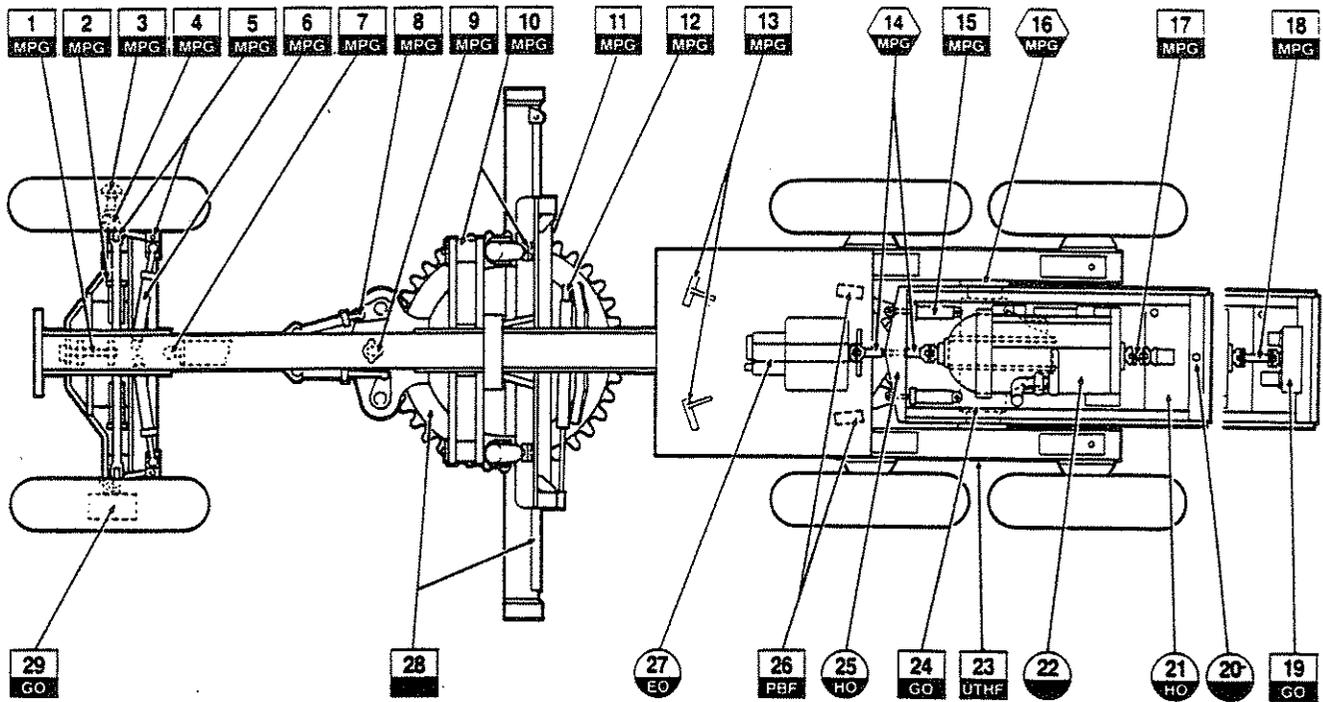
\* EL FILTRO DE PRECARGA, P/N 34654 CONTIENE UNA ALTA CONCENTRACION DE ADITIVO ACONDICIONADOR DEL REFRIGERANTE. PARA USO EN MANTENIMIENTO NORMAL, ESTA CONCENTRACION ES EXCESIVA Y PUEDE RESULTAR EN UN PROBLEMA DE PRECIPITACION EN LOS CONDUCTOS DEL REFRIGERANTE. SI EL SISTEMA DEL REFRIGERANTE HA SIDO LAVADO Y LLENADO CON REFRIGERANTE NUEVO, USE SOLAMENTE LA P/N 34654.

EL FILTRO DEL REFRIGERANTE P/N 45674 ES UN FILTRO ACONDICIONADOR. USE ESTE FILTRO PARA REQUERIMIENTOS DE MANTENIMIENTO NORMAL.

# APENDICE

## TABLA DE LUBRICACION

### Puntos de Engrase



MPG - Grasa para aplicaciones diversas  
 GO - Lubricante para engranajes  
 HO - Aceite para usos hidráulicos

PBF - Líquido a base de petróleo  
 UTHF - Aceite hidráulico universal de tractor  
 EO - Aceites para motores

● Revisar diariamente

■ Revisar semanalmente

⬡ Revisar mensualmente

Champion recomienda aumentar la frecuencia de la lubricación cuando hay mucho polvo o humedad en el ambiente, o si las juntas parecen estar secas.

#### PUNTOS DE ENGRASE - MPG

1. Pasador de Pivote - Dos engrasadores
2. Cilindro de Inclinación de las Ruedas - Dos engrasadores a cada lado
3. Cojinetes de las Ruedas - Un engrasador a cada lado, con grasa EP2 solamente
4. Pivote de Dirección y Pivote de la Rueda - Cuatro engrasadores a cada lado
5. Barra de Dirección/Bloque Pivote/Barra de Acoplamiento - Estándar - Cinco engrasadores  
Servicio Pesado - Nueve engrasadores
6. Cilindro de Dirección - Dos engrasadores a cada lado
7. Rótula de la Barra de Tiro - Un engrasador
8. Cilindro de Giro de la Tornamesa y Biela - Tres engrasadores a cada lado
9. Válvula de Giro de la Tornamesa - Un engrasador
10. Sistema de Elevación de la Cuchilla - Punto Fijo - Dos engrasadores a cada lado  
Punto Móvil - Nueve engrasadores
11. Cilindro de Inclinación de la Cuchilla/ Cuadrante de Inclinación - Estándar - Dos engrasadores a cada lado  
Servicio Pesado - Tres engrasadores a cada lado
12. Cilindro de Desplazamiento de la Tornamesa - Un engrasador en cada extremo

13. Ejes del Pedal del Freno y del Embrague - Un engrasador cada uno
14. Ejes de Mando Superior e Inferior - Tres engrasadores cada eje
15. Cilindro de Articulación - Dos engrasadores a cada lado
16. Placa de Empuje del Manguito del Eje - Un engrasador a cada lado
17. Eje de Mando de la Bomba Hidráulica - Dos engrasadores
18. Eje de Mando de la Bomba de Impulsión de Seis Ruedas - Tres engrasadores

#### NIVELES DE LOS LÍQUIDOS Y LUBRICANTES

19. Caja de engranajes de mando de las bombas hidráulicas - Sistema de Impulsión de Seis Ruedas - GO
20. Refrigerante - Consultar el Manual de Funcionamiento y Mantenimiento del Motor
21. Depósito Hidráulico - HO
22. Motor - Consultar el Manual de Funcionamiento y Mantenimiento del Motor
23. Tandem - UTHF - Adecuada para los frenos de discos húmedos
24. Mando Final - GO
25. Depósito Hidráulico - Sistema de Impulsión de Seis Ruedas - HO

26. Depósito del embrague y de los frenos de discos húmedos - PBF

#### ⚠ ADVERTENCIA

EL USO DE FLUIDO INCORRECTO CAUSARÁ FALLA DE LOS FRENO, LESIONES PERSONALES GRAVES O AUN LA MUERTE

27. Transmisión - EO - Dejar calentar el aceite en marcha al vacío y la transmisión en punto muerto

28. Parte Superior de la Tornamesa; Superficie de Apoyo de la Placas de Fijación y de Guía; Riel Superior e Inferior de Desplazamiento Lateral de la Cuchilla - Todas las semanas o tan frecuentemente como sea requerido, lavar con combustible diesel - lubricar con:

- 1) Combustible Diesel, o
  - 2) Una capa leve de spray de grafito Champion, P/N 300CL, humedecido con combustible diesel, o
  - 3) Una capa leve de MPG
- Mantenga limpias estas superficies de apoyo.

29. Cubo Planetario - Sistema de Impulsión de Seis Ruedas - GO

# APENDICE

## ESPECIFICACIONES DE ENGRASE

Uso/Código del Lubricante	Capacidad	Intervalo de Cambio del Lubricante	Intervalo de Cambio del Filtro	Lubricante	Gama de Temperatura del Aire Durante el Periodo de Llenado											
					-40	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50		
					°C	-40	-30	-20	-10	0	10	20	30	40	50	
					°F	-40	-22	-4	14	32	50	68	86	104	122	
Sistema Hidráulico - HO	42 gal. amer. 159 litros	1000 horas	Primeras 100hrs. luego 500hrs.	Aceite Hidráulico*												SAE 10W, ISO Grado 32 Dexron <sup>III</sup> II ATF
Sistema Hidráulico Impulsión de Seis Ruedas - HO	10 gal. amer. 38 litros	2000 horas	Primera 100hrs. luego 1000hrs.	Aceite Hidráulico*												SAE 10W, ISO Grado 32 Dexron <sup>III</sup> II ATF
Tándem - frenos de discos húmedos - UTHF	26.5 gal. amer. 100 litros (en cada lado)	1500 horas	-	1500 hrs. o 1 año Universal Tractor Líquido Hidráulico para Frenos de Discos Húmedos												SAE 10W, ISO Grado 32 SAE 20W, ISO Grado 51
Cojinetes de las ruedas delanteras	-	500 horas	Grasa para Aplicaciones Diversas a base de jabón de litio para alta presión													NLGI EP2 : CONJUNTES DE LAS RUEDAS DELANTERAS NLGI EP0 o EP1
Todos los engrasadores - MPG	Hasta que la grasa se filtre por la junta	-														
Impulsión de Seis Ruedas - Caja de engranajes de mando de la bomba hidráulica - GO	0.3 gal. amer. 1,0 litros	Primeras 100hrs. después 1000hrs.	-	Aceite para Engranaje Hipocoidal API GL-5 MIL-L-2105C												SAE 85W-140 SAE 80W-90 SAE 75W-90
Impulsión de Seis Ruedas - Unidad de reductor planetario - GO	0.4 gal. amer. 1,5 litros	Primeras 100hrs. después 1000hrs.	-	Aceite para Engranaje Hipocoidal API GL-5 MIL-L-2105C												SAE 85W-140 SAE 80W-90 SAE 75W-90
Mando Final - simple reducción con bloqueo hidráulico del diferencial - GO	6 gal. amer. 23 litros	Primeras 100hrs. después 1000hrs.	-	Aceite para Engranaje Hipocoidal API GL-5 MIL-L-2105C												SAE 85W-90 SAE 80W-90 SAE 75W-90
Mando Final - doble reducción con bloqueo hidráulico del diferencial - GO	8 gal. amer. 34 litros	Primeras 100hrs. después 1000hrs.	-	Aceite para Engranaje Hipocoidal API GL-5 MIL-L-2105C												SAE 85W-90 SAE 80W-90 SAE 75W-90
Frenos de discos húmedos y embrague - PBF	-	1 año	-	Líquido a base de petróleo												Shell Aeroshell Fluid 4    Shell Tellus T15    Esso Univas N Artic
Transmisión - EO	14 gal. amer. 53 litros	1000 horas	Primeras 100 hrs. luego 500 horas	Aceite de Motor de Primera Calidad* API CD/CE que se ajuste a las especificaciones Allison C-3 y TO-2												SAE 30 SAE 10W SAE 5W-20 SAE 0W-30

● Llenado estándar de fábrica

\* Ver Operación en Tiempo Frío en esta sección, página 3-4

NLGI = National Lubricating Grease Institute

API = Instituto Americano del Petróleo

Consulte su Distribuidor Champion para lubricantes alternativos

Consultar el manual del motor para los lubricantes del motor

NOTA: Los intervalos de servicio se basan en: 250 horas o 1 mes, lo que ocurra primero  
500 horas o 3 meses, lo que ocurra primero  
1000 horas o 6 meses, lo que ocurra primero  
2000 horas o 12 meses, lo que ocurra primero

---

## **APENDICE**

### **FUNCIONAMIENTO EN TIEMPO FRIO**

---

#### **Requerimientos de Lubricantes para los Sistemas de la Transmisión e Hidráulicos**

Cuando se trabaja en temperaturas inferiores a  $-20^{\circ}\text{C}$  ( $-4^{\circ}\text{F}$ ), usted puede usar los aceites recomendados siempre que se cumplan las siguientes condiciones:

- a) Antes de poner en marcha el motor, el aceite debe ser precalentado a una temperatura superior al valor mínimo indicado para el aceite y la viscosidad; ver página 3-3.
- b) La temperatura de operación se mantiene superior al valor mínimo del rango correspondiente; ver página 3-3.

Si no se cumplen estos requisitos, puede ocasionarse un malfuncionamiento o reducción de la vida útil de la transmisión o de los componentes hidráulicos.

#### **Procedimiento para el Arranque en Tiempo Frío**

Si el aceite en el circuito hidráulico está frío, las funciones hidráulicas pueden ser muy lentas. No intente efectuar ninguna operación de la niveladora a menos que el aceite hidráulico se haya calentado. Si no se lleva a cabo el procedimiento de calentamiento adecuado, se puede ocasionar daño a la bomba hidráulica.

1. Deje en marcha la niveladora a aproximadamente 1000 rpm durante cinco minutos. No imponga carga en el sistema hidráulico.
2. Accione todos los cilindros hidráulicos varias veces por sus rangos de operación hasta que las funciones hidráulicas operen normalmente.
3. La niveladora ahora está lista para funcionar bajo carga.



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LÍQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISIÓN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal. (L)	Líquido Hidr. Gal. (L)				
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)				
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
<b>TOTAL</b>										
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>										
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>										
<b>PROMEDIO</b>										



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido Hidr. Gal. (L)	Líquido de la Transm. Gal. (L)				
	Total										
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO	
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido Hidr. Gal. (L)				Líquido de la Transm. Gal. (L)
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



# REGISTRO MENSUAL

No. DE MODELO \_\_\_\_\_ HORAS AL FINAL DEL MES \_\_\_\_\_  
 No. DE SERIE \_\_\_\_\_ HORAS AL COMIENZO DE MES \_\_\_\_\_  
 No. DE UNIDAD \_\_\_\_\_ HORAS TRABAJADAS \_\_\_\_\_

MES \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS		Liquido de la Transm. Gal. (L)	Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)					
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
<b>TOTALES</b>										

## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido Hidr. Gal. (L)			
16									
17									
18									
19									
20									
21									
22									
23									
24									
25									
26									
27									
28									
29									
30									
31									
<b>TOTAL</b>									
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>									
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>									
<b>PROMEDIO</b>									



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Liquido Hidr. Gal. (L)			
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
<b>TOTAL</b>										
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>										
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>										
<b>PROMEDIO</b>										



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido Hidr. Gal. (L)				
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



# REGISTRO MENSUAL

No. DE MODELO \_\_\_\_\_ HORAS AL FINAL DEL MES \_\_\_\_\_  
 No. DE SERIE \_\_\_\_\_ HORAS AL COMIENZO DE MES \_\_\_\_\_  
 No. DE UNIDAD \_\_\_\_\_ HORAS TRABAJADAS \_\_\_\_\_

MES \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LÍQUIDOS USADOS			Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISIÓN DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal. (L)				
1										
2										
3										
4										
5										
6										
7										
8										
9										
10										
11										
12										
13										
14										
15										
<b>TOTALES</b>										

## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido de Hidr. Gal. (L)				
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



# REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)				
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
<b>TOTAL</b>										
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>										
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>										
<b>PROMEDIO</b>										



## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido de Hidr. Gal. (L)				
16										
17										
18										
19										
20										
21										
22										
23										
24										
25										
26										
27										
28										
29										
30										
31										
<b>TOTAL</b>										
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>										
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>										
<b>PROMEDIO</b>										



# REGISTRO MENSUAL

No. DE MODELO \_\_\_\_\_ HORAS AL FINAL DEL MES \_\_\_\_\_  
 No. DE SERIE \_\_\_\_\_ HORAS AL COMIENZO DE MES \_\_\_\_\_  
 No. DE UNIDAD \_\_\_\_\_ HORAS TRABAJADAS \_\_\_\_\_

MES \_\_\_\_\_ AÑO \_\_\_\_\_

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO				COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			Liquido de la Transm. Gal. (L)	Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal. (L)	Liquido Hidr. Gal. (L)					
1												
2												
3												
4												
5												
6												
7												
8												
9												
10												
11												
12												
13												
14												
15												
<b>TOTALES</b>												

## REGISTRO MENSUAL continuación

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal. (L)	Liquido Hidr. Gal. (L)	Liquido de la Transm. Gal. (L)				
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



## REGISTRO MENSUAL CONTINUACIÓN

F E C H A	HORAS DE TRABAJO POR TURNO			COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS				Trabajo Hecho por	DESCRIBA LA REVISION DE MANTENIMIENTO PREVENTIVO O LAS REPARACIONES HECHAS	COSTO DEL MANTENIMIENTO	NUMERO DE LA ORDEN DE TRABAJO
	1er	2do	3er	Total	Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal.(L)	Líquido Hidr. Gal. (L)				
16											
17											
18											
19											
20											
21											
22											
23											
24											
25											
26											
27											
28											
29											
30											
31											
<b>TOTAL</b>											
<b>TOTAL DE LA 1ra. PAGINA</b>											
<b>TOTAL DEL MES (Registrar en Resumen Anual)</b>											
<b>PROMEDIO</b>											



# RESUMEN ANUAL

No. DE MODELO \_\_\_\_\_

No. DE SERIE \_\_\_\_\_

No. DE UNIDAD \_\_\_\_\_

AÑO \_\_\_\_\_ HORAS TRABAJADAS ESTE AÑO \_\_\_\_\_

MES	HORAS Total	COMBUSTIBLE, ACEITE Y LIQUIDOS USADOS			COSTO DEL MANTENIMIENTO	OBSERVACIONES
		Com- bustible Gal. (L)	Aceite del Motor 1/4 de Gal. (L)	Líquido Hidr. Gal. (L)		
Enero						
Febrero						
Marzo						
Abril						
Mayo						
Junio						
Julio						
Agosto						
Septiembre						
Octubre						
Noviembre						
Diciembre						
<b>PROMEDIOS</b>						









